
Comfort-Aire®

Century®

MARS
Delivering Confidence

Manuel d'installation

Unités de condensation à décharge horizontale ou latérale

Modèle

CMA1512SA-1

CMA1518SA-1

CMA1524SA-1

CMA1530SA-1

CMA1536SA-1

CMA1548SA-1

REMARQUE IMPORTANTE:

Lisez attentivement le présent manuel avant d'installer ou d'utiliser votre nouveau climatiseur. Veillez à conserver ce manuel pour consultation ultérieure.

MANUEL D'INSTALLATION

| | |
|--|----|
| CONSIGNES DE SÉCURITÉ | 03 |
| ACCESSOIRES | 07 |
| RACCORDEMENT DE LA TUYAUTERIE DE RÉFRIGÉRANT | 08 |
| INSTALLATION DE L'UNITÉ EXTÉRIEURE | 12 |
| PRÉCAUTIONS DE CÂBLAGE..... | 16 |
| SPÉCIFICATIONS | 21 |
| ÉVACUATION DE L'AIR | 22 |
| REMARQUE SUR L'AJOUT DE RÉFRIGÉRANT | 23 |
| TEST DE FONCTIONNEMENT | 24 |

Lire ce manuel

Le présent manuel inclut de nombreux conseils utiles concernant l'utilisation et l'entretien appropriés de votre climatiseur. Un simple entretien préventif du climatiseur de votre part peut vous permettre d'économiser beaucoup de temps et d'argent au cours de sa durée de vie. Il est possible que les présentes instructions ne couvrent pas toutes les conditions d'utilisation possibles. Il convient donc de faire preuve de bon sens et d'être attentif à la sécurité lors de l'installation, de l'utilisation et de l'entretien de ce produit.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Utilisation prévue

Les consignes de sécurité suivantes visent à prévenir les risques imprévus ou les dommages dus à un fonctionnement dangereux ou incorrect de l'appareil. Veuillez vérifier l'emballage et l'appareil à l'arrivée pour vous assurer que tout est intact pour assurer un fonctionnement sécuritaire. Veuillez communiquer avec le détaillant ou le concessionnaire si vous constatez des dommages de votre nouvel arrivage. Veuillez noter que les modifications ou altérations de l'appareil ne sont pas autorisées pour votre sécurité. L'utilisation involontaire peut entraîner des risques et une perte de réclamations sous garantie.

Signification des symboles



AVERTISSEMENT

Le mot signal indique un danger avec un niveau de risque moyen qui, s'il n'est pas évité, peut entraîner la mort ou des blessures graves.



MISE EN GARDE

Le mot signal indique un danger avec un niveau de risque plus bas qui, s'il n'est pas évité, peut entraîner des blessures mineures ou substantielles.



AVIS

Le mot signal indique des renseignements importants (p. ex., dommages à la propriété), mais aucun danger.

Lisez attentivement ces Instructions de fonctionnement avant d'utiliser ou de mettre en service le module et conservez-les à proximité immédiate du site d'installation ou du module pour une utilisation ultérieure!



AVERTISSEMENT

L'appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (enfants y compris) présentant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles soient surveillées ou aient reçu des instructions quant à l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité. Les enfants doivent être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

AVERTISSEMENTS RELATIFS À L'UTILISATION DU PRODUIT

- En cas de situation anormale (comme une odeur de brûlé), éteignez immédiatement l'appareil et coupez l'alimentation électrique. Appelez le revendeur pour savoir comment éviter l'électrocution, les incendies ou les blessures.
- **Ne pas** insérer les doigts, bâtons ni aucun autre objet dans l'entrée ou la sortie d'air. Cela pourrait entraîner des blessures, car le ventilateur peut tourner à grande vitesse.
- **N'utilisez pas** d'aérosol inflammable comme la laque ou la peinture près du module. Cela pourrait déclencher un incendie ou une combustion.
- **N'entreposez pas** d'essence ou de substances inflammables près du climatiseur. Les gaz émis peuvent s'accumuler autour du module et provoquer une explosion.
- **N'installez pas** votre climatiseur dans une pièce humide comme une salle de bain ou une buanderie. Une exposition trop importante à l'eau peut créer un court-circuit au niveau des composants électriques.
- **N'exposez pas** votre corps directement à l'air froid pendant une durée trop longue.
- **Ne laissez pas** les enfants jouer avec le climatiseur. Les enfants doivent faire l'objet d'une surveillance permanente à proximité du module.
- Si le climatiseur est utilisé avec des brûleurs ou d'autres dispositifs chauffants, bien aérer la pièce pour éviter un manque d'oxygène et l'accumulation de monoxyde de carbone.
- Dans certains environnements comme les cuisines, salles de serveurs, etc., le recours à des modules de climatisation spécialement conçus est vivement conseillé.
- Une installation, un réglage, une modification, un entretien ou une maintenance incorrecte peuvent causer des dégâts matériels et des blessures physiques, voire entraîner la mort. L'installation et l'entretien doivent être réalisés par un installateur CVCA professionnel agréé ou équivalent, une agence de maintenance ou le fournisseur de gaz.

AVERTISSEMENT RELATIF AU NETTOYAGE ET À LA MAINTENANCE

- Éteindre l'appareil et couper l'alimentation électrique avant de procéder au nettoyage. Sans cela, il y a un risque d'électrocution.
- **Ne nettoyez pas** le climatiseur avec des quantités excessives d'eau.
- **Ne nettoyez pas** le climatiseur avec des produits d'entretien combustibles. Les produits d'entretien combustibles peuvent causer un incendie ou une déformation.

MISE EN GARDE

- Éteindre le climatiseur et couper l'alimentation électrique s'il n'est pas prévu d'utiliser le module pendant un long moment.
- Veillez à ce que la condensation puisse s'écouler librement du module.
- **Ne manipulez pas** le climatiseur avec les mains mouillées. Il y a un risque d'électrocution.
- **N'utilisez pas** l'appareil pour une quelconque autre fin que celle pour laquelle il a été conçu.
- **N'escaladez pas** et ne placez pas des objets sur le module extérieur.
- Comme pour tout équipement mécanique, le contact avec des bords de tôle tranchants peut entraîner des blessures physiques. Faire preuve de prudence lors de la manipulation de cet équipement et porter des gants et des vêtements de protection.

AVERTISSEMENTS ÉLECTRIQUES

- **Ne partagez pas** le circuit électrique avec d'autres appareils. Cet équipement nécessite un circuit électrique dédié.
- Le produit doit être correctement mis à la terre au moment de l'installation afin d'éviter toute électrocution.
- Pour toute manipulation électrique, suivre toutes les règles et normes, locales et nationales, relatives aux installations électriques, ainsi que le Manuel d'installation. Bien brancher les câbles, et les fixer fermement de manière à éviter que des forces extérieures endommagent la borne. De mauvaises connexions électriques peuvent être à l'origine d'une surchauffe et d'un incendie, et entraîner une électrocution. Toutes les connexions électriques doivent être réalisées conformément au Schéma de connexion électrique se trouvant sur les panneaux des modules intérieur et extérieur.
- Tout le câblage doit être correctement réalisé pour que le boîtier du panneau de contrôle puisse fermer correctement. Si le boîtier du panneau de contrôle n'est pas correctement fermé, cela peut entraîner de la corrosion et faire chauffer les points de connexion sur la borne, déclencher un incendie, ou être à l'origine d'une électrocution.

AVERTISSEMENTS RELATIFS À L'INSTALLATION DU PRODUIT

- L'installation doit être réalisée par un revendeur autorisé ou un spécialiste. Une installation défectueuse peut être à l'origine d'une fuite d'eau, d'une électrocution ou d'un incendie.
- L'installation doit être réalisée conformément aux instructions d'installation. Une mauvaise installation peut être à l'origine d'une fuite d'eau, d'une électrocution ou d'un incendie.
(En Amérique du Nord, l'installation doit être réalisée conformément aux exigences NEC et CEC, par du personnel autorisé uniquement)
- Joindre un technicien en maintenance autorisé pour toute réparation ou tout entretien du module. Cet appareil doit être installé conformément aux réglementations nationales concernant les installations électriques.
- Pour l'installation, utilisez uniquement les accessoires et pièces inclus, ainsi que les pièces spécifiées. L'utilisation de pièces non standard peut être à l'origine d'une fuite d'eau, d'une électrocution, d'un incendie et entraîner une panne du module.
- Installez le module sur un emplacement solide qui pourra supporter son poids. Si la surface choisie ne peut pas supporter le poids du module, ou que l'installation n'est pas réalisée correctement, le climatiseur peut tomber et causer de graves blessures et des dégâts.
- Installez le tuyau d'évacuation conformément aux instructions de ce manuel. Une mauvaise évacuation peut être à l'origine d'un dégât des eaux, et endommager votre domicile et vos biens.
- **N'installez pas** le module dans un endroit qui pourrait être exposé à un gaz combustible en fuite. Si du gaz combustible s'accumule autour du module, cela pourrait provoquer un incendie.
- N'allumez pas le module tant que le travail n'est pas terminé.
- En cas de déplacement du climatiseur, consultez des techniciens expérimentés pour la déconnexion et la réinstallation du module.
- Le module doit être correctement soutenu et pour empêcher qu'elle bascule.
- Risque de poids excessif: il est nécessaire d'être à deux personnes ou plus lors du déplacement et de l'installation du module. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des blessures au dos ou d'autres types de blessures.

NOTEZ LES CARACTÉRISTIQUES DES FUSIBLES

Le circuit imprimé du climatiseur est conçu avec un fusible qui assure une protection contre la surtension.

Ce fusible doit être remplacé par un composant identique.

Les caractéristiques du fusible sont indiquées sur le circuit imprimé, par exemple: T5A/250VAC et T10A/250VAC.





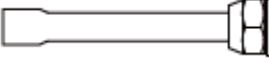
REMARQUE À PROPOS DES GAZ FLUORÉS (NON APPLICABLE À L'APPAREIL QUI UTILISE LE RÉFRIGÉRANT R290)

- Le module du climatiseur contient des gaz à effet de serre fluorés. Pour plus d'informations sur le type de gaz et le volume, se référer à l'étiquette correspondante sur l'appareil ou dans le « Guide d'utilisation — Fiche produit » que vous trouverez dans l'emballage du module extérieur. (produits en Union européenne uniquement).
- L'installation, l'entretien, la maintenance et la réparation de cet appareil doivent être réalisés par un technicien agréé.
- La désinstallation et le recyclage du produit doivent être réalisés par un technicien agréé.
- Lorsque le module fait l'objet d'une recherche de fuite, il est vivement conseillé de tenir un registre de tous les contrôles effectués.

ACCESSOIRES

Le système de climatisation est vendu avec les accessoires suivants. Utilisez toutes les pièces et tous les accessoires d'installation pour installer le climatiseur. Une mauvaise installation peut causer une fuite d'eau, une électrocution, un incendie, ou une panne de l'équipement.

Accessoires (emballés avec le module intérieur)

| Nom | Forme | Quantité |
|---|--|----------|
| Raccord d'évacuation (certains modèles) |  | 1 |
| Joint (certains modèles) |  | 1 |
| Adaptateur d'évasement à incendie (flare-to-braze) (certains modèles) |  | 2 |

RACCORDEMENT DE LA TUYAUTERIE DE RÉFRIGÉRANT

Consignes de sécurité



AVERTISSEMENT

- Toutes les canalisations doivent être remplies par un technicien agréé et doivent être conformes aux réglementations locales et nationales.
- Lorsque le climatiseur est installé dans une petite pièce, des mesures doivent être prises pour empêcher que la concentration de réfrigérant dans la pièce ne dépasse la limite de sécurité en cas de fuite de réfrigérant. Si une fuite de réfrigérant se produit et que sa concentration dépasse la limite appropriée, des dangers dus au manque d'oxygène peuvent survenir.
- Lors de l'installation du système de réfrigération, assurez-vous que l'air, la poussière, l'humidité ni aucune substance étrangère ne pénètrent dans le circuit du réfrigérant. La contamination du système peut entraîner une mauvaise capacité de fonctionnement, une pression élevée dans le cycle de réfrigération, une explosion ou des blessures.
- En cas de fuite de réfrigérant pendant l'installation, ventilez immédiatement la zone. Le gaz réfrigérant qui fuit est toxique et inflammable. Assurez-vous qu'il n'y a pas de fuite de réfrigérant après avoir terminé les travaux d'installation.

Remarques sur la longueur et l'élévation des tuyaux

Veiller à ce que la longueur du tuyau réfrigérant, le nombre de coudes et la hauteur de chute entre les modules intérieur et extérieur soient conformes aux exigences indiquées dans le tableau ci-dessous:

Longueur et hauteur de chute maximales selon les modèles. (Unité: m/pi)

| Type de modèle | Capacité (Btu/h) | Longueur du tuyau | Hauteur de chute maximale |
|---|------------------|-------------------|---------------------------|
| Split à fréquence de type conversion en Amérique du Nord, en Australie et type. | <15K | 25/82 | 10/32,8 |
| | ≥15K-<24K | 30/98,4 | 20/65,6 |
| | ≥24K-<36K | 50/164 | 25/82 |
| | ≥36K-≥60K | 65/213 | 30/98,4 |



MISE EN GARDE

Siphons d'huile

Si de l'huile retourne dans le compresseur du module extérieur, cela peut provoquer une compression de liquide ou une détérioration du retour d'huile. Les siphons d'huile dans les conduites de gaz ascendantes peuvent empêcher cela.

Un siphon d'huile doit être installé tous les 6 m (20 pi) de conduite d'aspiration verticale ascendante (< 36 000 Btu/h).

Un siphon d'huile doit être installé tous les 10 m (32,8 pi) de conduite d'aspiration verticale ascendante (> 36 000 Btu/h).

| Nom | Forme | Quantité (pièce) | |
|-------------------------------|--------------|------------------|--|
| Montage du tuyau de connexion | Côté liquide | Ø 6,35 (1/4 po) | Les tuyaux de raccordement corrects sont inclus avec votre équipement. |
| | | Ø 9,52 (3/8 po) | |
| | Côté gaz | Ø 12,7 (1/2 po) | |
| | | Ø 16 (5/8 po) | |
| | | Ø 19 (3/4 po) | |
| | | Ø 22 (7/8 po) | |

| Modèle du module de traitement d'air | Connexion du module de traitement d'air (in.évasement) | | Adaptateur requis au module de traitement d'air (in.évasement pour braser) | Modèle extérieur | Raccordement du module extérieur (in. évasement ou braser) | | Adaptateur requis au module extérieur (in. d'évasement à évasement) |
|--------------------------------------|--|-----|--|---------------------------------|--|-----|---|
| | Liquide | 3/8 | | | Liquide | 3/8 | |
| 18K/24K | Liquide | 3/8 | 3/8 évasement → 3/8 brasage | 18K/24K | Liquide | 3/8 | 3/8 évasement → 3/8 brasage |
| | Gaz | 3/4 | 3/4 évasement → 3/4 brasage | | Gaz | 5/8 | 5/8 évasement → 3/4 brasage |
| 5/8 évasement → 3/4 brasage | | | | | | | |
| 24K/30K/36K/48K | Liquide | 3/8 | 3/8 évasement → 3/8 brasage | 24K (Hyper-chaleur)/30K/36K/48K | Liquide | 3/8 | 3/8 évasement → 3/8 brasage |
| | Gaz | 3/4 | 3/4 évasement → 3/4 brasage | | Gaz | 3/4 | 3/4 évasement → 3/4 brasage |
| 60K | Liquide | 3/8 | 3/8 évasement → 3/8 brasage | 60K | Liquide | 3/8 | 3/8 évasement → 3/8 brasage |
| | Gaz | 7/8 | 7/8 évasement → 7/8 brasage | | Gaz | 7/8 | 7/8 évasement → 7/8 brasage |

Instructions de raccordement — Tuyau réfrigérant



MISE EN GARDE

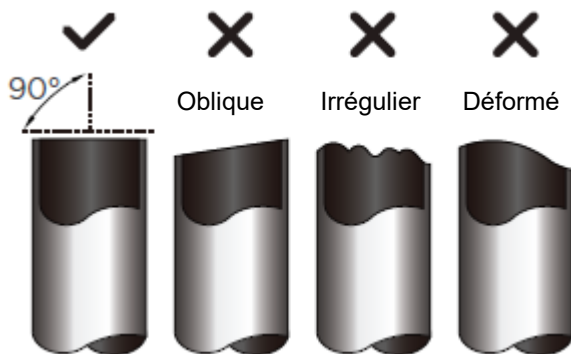
- Le tuyau de branchement doit être installé horizontalement. Un angle supérieur à 10° peut entraîner un dysfonctionnement.
- **N'INSTALLEZ PAS** le tuyau de raccordement tant que les modules intérieur et extérieur n'ont pas été installés.
- Isoler les conduites de gaz et de liquide pour empêcher la condensation.

Étape 1: Couper les tuyaux.

Lorsque vous préparez les tuyaux réfrigérants, faites particulièrement attention à les couper et les évaser correctement.

Cela garantira une efficacité de fonctionnement et cela minimisera le besoin de maintenance future.

- Mesurer la distance entre les modules intérieur et extérieur.
- À l'aide d'un coupe-tuyaux, coupez le tuyau un peu plus long que la distance que vous avez mesurée.
- Veiller à couper le tuyau à un angle parfait de 90°.



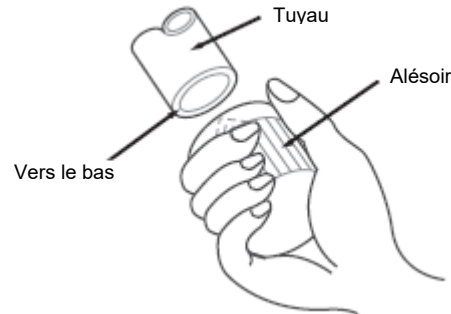
NE DÉFORMEZ PAS LE TUYAU AU MOMENT DE LA COUPE

Faire particulièrement attention à ne pas endommager, enfoncer, ni déformer le tuyau lors de la coupe. Cela réduira considérablement le chauffage.

Étape 2: Retirer les aspérités

Les aspérités peuvent affecter le joint hermétique du branchement du tuyau réfrigérant. Elles doivent être entièrement retirées.

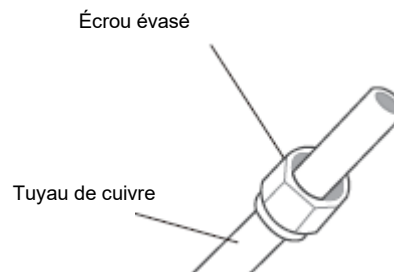
- Tenez le tuyau vers le bas afin que les aspérités ne tombent pas dans le tuyau.
- À l'aide d'un alésoir ou d'un outil d'ébavurage, retirez toutes les aspérités de la coupe du tuyau.



Étape 3: Évaser les bouts du tuyau

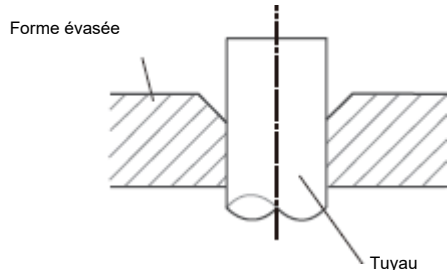
Il est essentiel de bien évaser les extrémités pour obtenir un joint hermétique.

- Après avoir retiré les aspérités de la coupe du tuyau, fermez les extrémités avec du ruban adhésif en PVC pour éviter que des corps étrangers n'entrent dans le tuyau.
- Placez une gaine isolante autour du tuyau.
- Placez les écrous évasés aux deux extrémités du tuyau. Veillez à ce qu'ils soient dans le bon sens. Une fois le tuyau évasé, vous ne pourrez plus les installer ni les retirer.

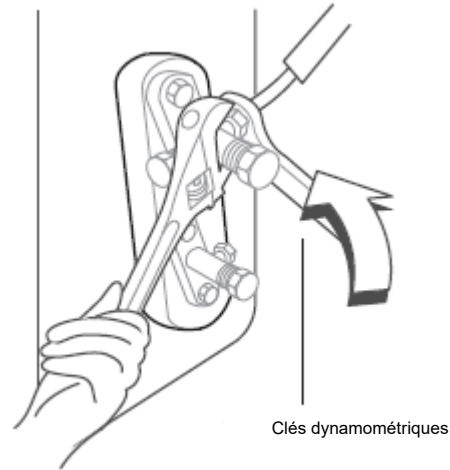


- Retirez le ruban adhésif en PVC des extrémités du tuyau quand vous êtes prêts pour procéder à l'évasement.

- Fixer la forme évasée à l'extrémité du tuyau. L'extrémité du tuyau doit s'étendre au-delà de la forme évasée.



- Placez la pince à évaser sur le gabarit.
- Tournez la poignée de la pince à évaser dans le sens des aiguilles d'une montre, jusqu'à ce que le tuyau soit pleinement évasé.



EXTENSION DE TUYAU AU-DELÀ DE LA FORME ÉVASÉE

| Jauge de tuyau | Couple de serrage | Dimension d'évasement (A) (Unité: mm/pouce) | | Forme de l'évasement |
|-----------------|-----------------------------|---|-----------|----------------------|
| | | Min. | Max. | |
| Ø 6,35 (Ø 1/4") | 18-20 N.m (180-200 kgf.cm) | 8,4/0,33 | 8,7/0,34 | |
| Ø 9,52 (Ø 3/8") | 32-39 N.m (320-390kgf.cm) | 13,2/0,52 | 13,5/0,53 | |
| Ø 12,7 (Ø 1/2") | 49-59 N.m (490-590kgf.cm) | 16,2/0,64 | 16,5/0,65 | |
| Ø 16 (Ø 5/8") | 57-71 N.m (570-710kgf.cm) | 19,2/0,76 | 19,7/0,78 | |
| Ø 19 (Ø 3/4") | 67-101 N.m (670-1010kgf.cm) | 23,2/0,91 | 23,7/0,93 | |
| Ø 22 (Ø 7/8") | 85-110 N.m (850-1100kgf.cm) | 26,4/1,04 | 26,9/1,06 | |

- Retirez la pince à évaser et le gabarit, puis vérifiez que le bout du tuyau n'a pas fissuré, et que l'évasement est régulier.

Étape 4: Raccorder les tuyaux

Brancher les tuyaux en cuivre d'abord au module intérieur, puis au module extérieur. Il convient de raccorder d'abord le tuyau à basse pression, puis le tuyau à haute pression.

- Lors de la connexion des écrous évasés, appliquer une fine couche d'huile de réfrigération sur les extrémités évasées des tuyaux.
- Aligner le centre des deux tuyaux à raccorder.
- Serrer l'écrou évasé le plus possible à la main.
- À l'aide d'une clé, serrer l'écrou sur la plomberie du module.
- Tout en serrant fermement l'écrou, prendre une clé dynamométrique pour serrer l'écrou évasé selon les valeurs de couple indiquées dans le tableau ci-dessus.



AVIS

Utiliser une tricoise et une clé dynamométrique lors de la connexion et de la déconnexion des tuyaux du module.



MISE EN GARDE

Veiller à envelopper la tuyauterie d'isolant. Un contact direct avec la tuyauterie nue peut provoquer des brûlures ou des gelures.

- Vérifier que le tuyau est correctement raccordé. Un serrage excessif peut endommager l'évasement et un serrage insuffisant peut entraîner des fuites.



AVIS RAYON DE COURBURE MINIMUM

Courber délicatement la plomberie au milieu conformément au schéma ci-dessous.

NE PAS courber la plomberie de plus de 90° ou plus de 3 fois.

Faites attention lorsque vous pliez le tuyau, ne pliez pas le tuyau.

Utiliser l'outil approprié



Rayon minimum de 10 cm (3,9 po)

- Après avoir raccordé les tuyaux en cuivre au module intérieur, envelopper ensemble le câble d'alimentation, le câble de signal et la tuyauterie de ruban adhésif.



AVIS

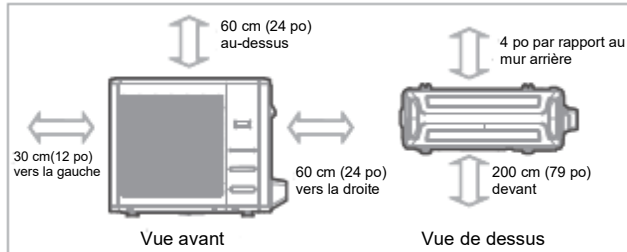
N'ENTREMÊLEZ PAS le câble de signal avec d'autres câbles. Tout en regroupant ces éléments ensemble. **N'ENTREMÊLEZ PAS** le câble ou croiser le signal avec d'autres câbles.

INSTALLATION DE L'UNITÉ EXTÉRIEURE

Sélectionnez l'emplacement d'installation des modules extérieurs

Avant d'installer le module extérieur, vous devez choisir un endroit qui convient. Voici quelques éléments classiques qui vous aideront à choisir un bon emplacement pour le module.

Les emplacements d'installation qui conviennent satisfont les critères suivants:



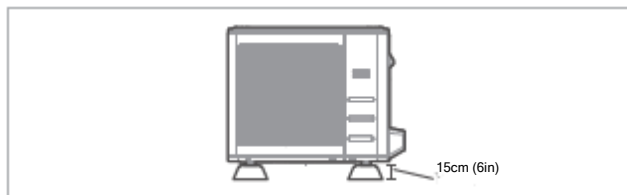
Réponds à toutes les exigences spatiales indiquées dans les exigences d'espace d'installation ci-dessus.



Ferme et solide: le lieu doit supporter le module et ne vibrera pas.



Le bruit du module ne dérangera pas les autres personnes.



Le module extérieur doit être installé sur des élévateurs d'au moins 15 cm (6 po) de hauteur ou selon le code local pour que le module soit au-dessus d'une chute de neige locale moyenne.



Bonne circulation de l'air et aération.



Dans les endroits où les chutes de neige peuvent être anticipées, prendre les mesures appropriées pour éviter l'accumulation de glace et l'endommagement du serpentin.

N'INSTALLEZ PAS le module dans les lieux suivants:

- ⊘ Près d'un obstacle qui bloquerait les entrées et sorties d'air.
- ⊘ Dans un endroit exposé à de grandes quantités de poussière.
- ⊘ Près d'animaux ou de plantes qui seraient blessés par l'air chaud dégagé.
- ⊘ Près d'une source de gaz combustible.
- ⊘ Près d'une rue publique, d'endroits pleins de monde ou là où le bruit du module gênera d'autres personnes.

⚠ MISE EN GARDE:

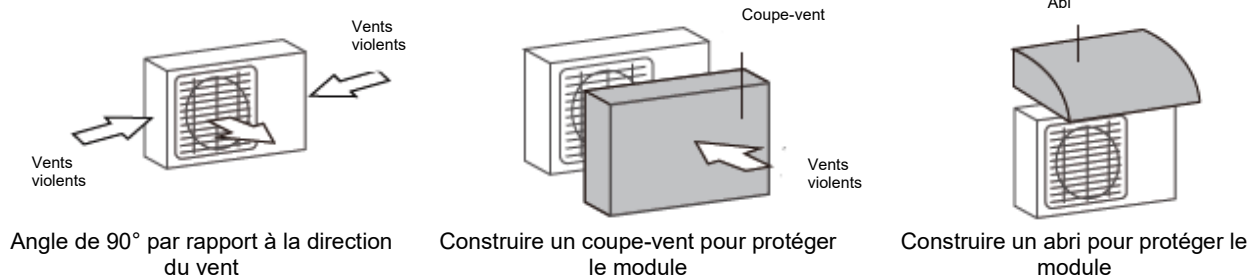
PRISES EN CONSIDÉRATION PARTICULIÈRES POUR LES CONDITIONS CLIMATIQUES EXTRÊMES

Si le module est souvent exposé à des vents violents:

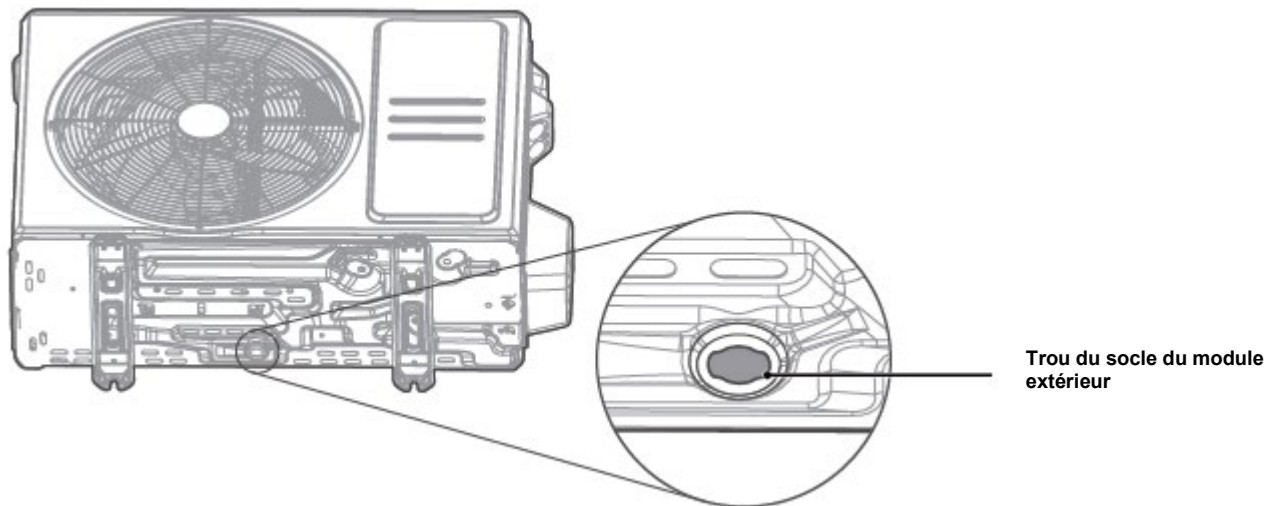
Installez le module de manière à ce que la sortie d'air se trouve à un angle de 90° par rapport à la direction du vent. Si besoin, construisez une barrière devant le module pour le protéger des vents extrêmement violents. Voir les figures ci-dessous.

Si le module est souvent exposé à des pluies importantes ou de la neige:

Construisez un abri au-dessus du module pour le protéger de la pluie et de la neige. Attention à ne pas gêner la circulation de l'air autour du module.

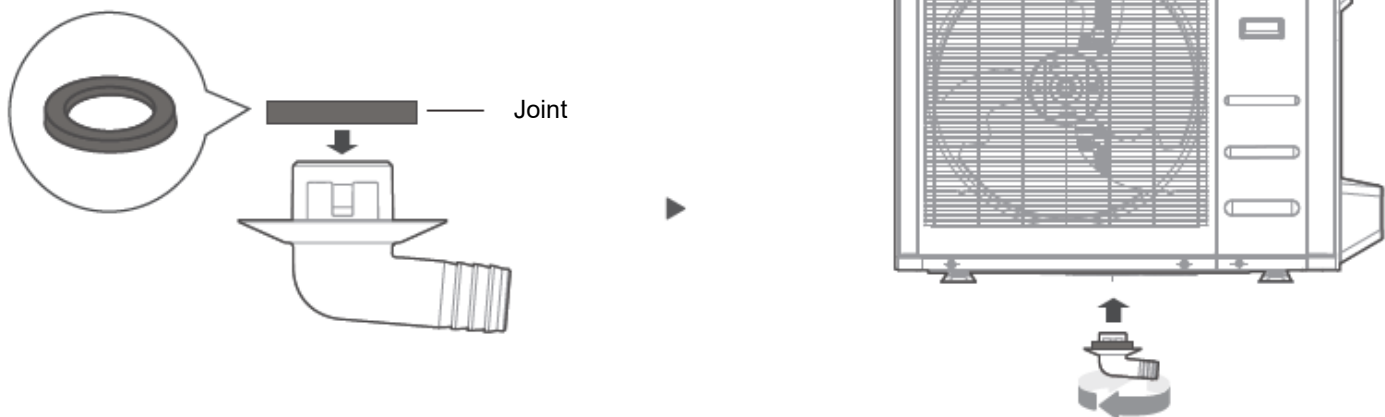


Installez le raccord d'évacuation (module de pompe à chaleur uniquement)



Étape 1:

Découvrez le trou du socle du module extérieur.



Étape 2:

- Placer le joint en caoutchouc à l'extrémité du raccord d'évacuation à connecter au module extérieur.
- Insérer le raccord d'évacuation dans l'orifice situé sur le socle du module. Le raccord d'évacuation émet un « clic » quand il est en place.
- Connecter une extension de tuyau d'évacuation (non incluse) au raccord d'évacuation, pour rediriger l'eau sortant du module en mode chauffage.



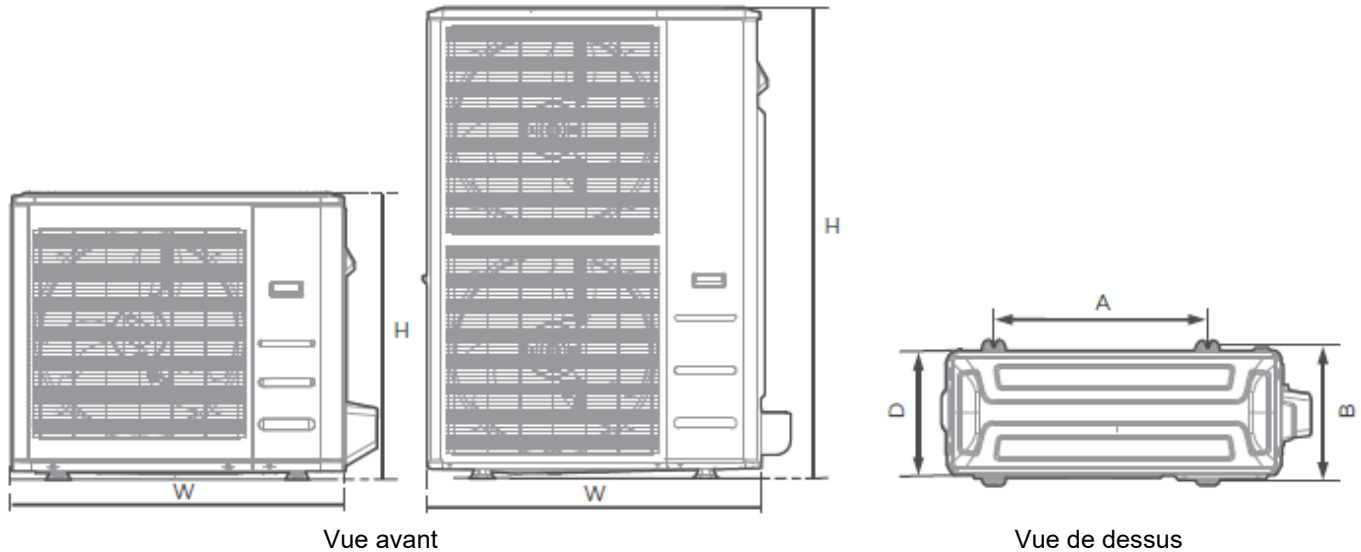
DANS LES RÉGIONS FROIDES

Dans les régions froides, veillez à ce que le tuyau d'évacuation soit aussi vertical que possible pour garantir un bon écoulement de l'eau. Si l'eau s'écoule trop lentement, elle peut geler dans le tuyau et inonder le module.

Fixer le module extérieur

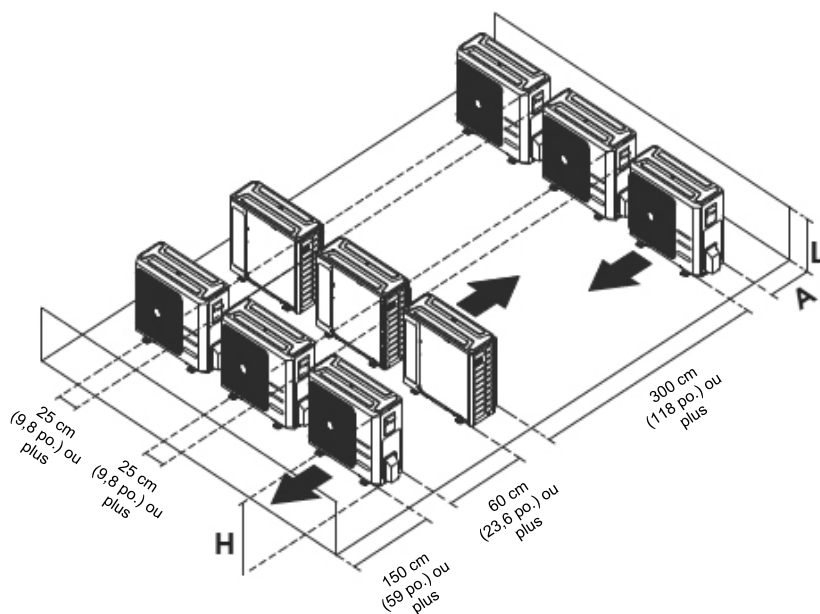
Le module extérieur peut être fixé au sol ou à une équerre de fixation murale à l'aide de vis (M10). Préparez le socle d'installation du module selon les dimensions ci-dessous.

Types et spécifications des modules extérieurs



| Dimensions du module extérieur | | | | | | Dimensions de montage | | | |
|--------------------------------|----------|------|----------|-----|----------|-----------------------|----------|-----|----------|
| W | | H | | D | | A | | B | |
| mm | pouces | mm | pouces | mm | pouces | mm | pouces | mm | pouces |
| 805 | 31 11/16 | 554 | 21 13/16 | 330 | 13 | 511 | 20 1/8 | 317 | 12 1/2 |
| 890 | 35 | 673 | 26 1/2 | 342 | 13 15/32 | 663 | 26 1/8 | 354 | 13 15/16 |
| 946 | 37 1/4 | 810 | 31 29/32 | 410 | 16 5/32 | 673 | 26 1/2 | 403 | 15 7/8 |
| 952 | 37 1/2 | 1333 | 52 1/2 | 415 | 16 11/32 | 634 | 24 35/36 | 404 | 15 29/32 |
| 980 | 38 19/32 | 975 | 38 13/32 | 410 | 16 5/32 | 616 | 24 1/4 | 397 | 15 5/8 |

(module: mm/pouce)



Rangées d'installation en série

Les relations entre H, A et L sont les suivantes:

| | L | A |
|-------|-------------------------|---------------------------|
| L ≤ H | L ≤ 1/2 H | 25 cm/9-13/16 po ou plus |
| | 1/2 H < L ≤ H | 30 cm/11-13/16 po ou plus |
| L > H | Installation impossible | |

Si vous installez le module sur le sol ou sur une plateforme en béton, FAIRE CE QUI SUIT:

- Marquer l'emplacement des quatre boulons extensibles, conformément au tableau des dimensions.
- Pré-percer les trous pour les boulons extensibles.
- Placer un écrou à l'extrémité de chaque boulon extensible.
- À l'aide d'un marteau, frapper les boulons extensibles pour les insérer dans les trous pré-percés.
- Retirer les écrous des boulons extensibles, et placer le module extérieur sur les boulons.
- Placer une rondelle sur chaque boulon extensible, puis replacer les écrous.
- À l'aide d'une clé, serrer chaque écrou jusqu'à ce qu'il soit bien serré.



AVERTISSEMENT

LORS DU FORAGE DANS LE BÉTON, UNE PROTECTION OCULAIRE EST RECOMMANDÉE EN TOUT TEMPS.

Si vous installez le module sur une équerre de fixation murale, FAIRE CE QUI SUIT:

- Marquer l'emplacement des trous des équerres de fixation, conformément au tableau des dimensions.
- Pré-percer les trous pour les boulons extensibles.
- Placer une rondelle et un écrou à l'extrémité de chaque boulon extensible.
- Visser les boulons d'expansion dans les trous des supports de montage, mettre les supports de montage à leur place et enfoncer les boulons d'expansion dans le mur.
- Vérifier que les équerres de fixation murale sont droites.
- Soulever délicatement le module et placer ses pieds sur les équerres de fixation murale.
- Visser fermement le module sur les équerres.
- Si cela est autorisé, installer le module avec des joints en caoutchouc pour réduire les vibrations et le bruit.



MISE EN GARDE

Assurez-vous que le mur soit en briques solides, en béton ou dans un autre matériau résistant de ce type. Le mur doit pouvoir supporter au minimum quatre fois le poids du module.

PRÉCAUTIONS DE CÂBLAGE



AVERTISSEMENT

LIRE LES AVERTISSEMENTS SUIVANTS AVANT DE PROCÉDER À TOUTE MANIPULATION ÉLECTRIQUE.

- Toute l'installation électrique doit être conforme aux réglementations et codes nationaux et locaux, et doit être réalisée par un électricien autorisé.
 - Toutes les connexions électriques doivent être réalisées conformément au Schéma de connexion électrique se trouvant sur les panneaux des modules intérieur et extérieur.
 - S'il y a un grave problème de sécurité lié à l'alimentation électrique, cessez immédiatement vos manipulations. Expliquez pourquoi au client, et refusez d'installer le module tant que le problème de sécurité n'est pas totalement résolu.
 - La tension d'alimentation doit être comprise entre 90 et 110 % de la tension nominale. Une alimentation électrique insuffisante peut être à l'origine d'un dysfonctionnement, d'une électrocution ou d'un incendie.
 - L'installation d'un limiteur de surtension externe au niveau du sectionneur extérieur est recommandée.
 - Si l'alimentation est connectée à un câblage fixe, un interrupteur ou un disjoncteur qui déconnecte tous les pôles et doté d'une séparation de contact d'au moins 1/8 po (3 mm) doit être intégré au câblage fixe. Le technicien qualifié doit utiliser un disjoncteur ou un interrupteur approuvé.
 - Ne connecter le module que sur une ligne de circuit dédiée. Ne connecter aucun autre appareil sur cette ligne.
 - Veiller à bien mettre le climatiseur à la terre.
 - Chaque câble doit être bien raccordé. Un câblage trop lâche peut entraîner une surchauffe de la borne, et par conséquent, un dysfonctionnement, voire un incendie.
- Ne pas laisser les câbles toucher ni reposer sur la tuyauterie du réfrigérant, le compresseur, ni aucune pièce amovible du module.
 - Afin d'éviter toute électrocution, ne touchez jamais les composants électriques tout de suite après que l'alimentation électrique a été coupée. Une fois le courant coupé, attendez toujours au moins 10 minutes avant de toucher les composants électriques.
 - Veiller à ne pas croiser le câblage électrique avec le câblage de signal. Cela peut provoquer une distorsion, des interférences ou éventuellement endommager les cartes de circuits imprimés.
 - Brancher les câbles extérieurs avant les câbles intérieurs.



AVERTISSEMENT

AVANT TOUTE MANIPULATION ÉLECTRIQUE OU DE CÂBLAGE, COUPEZ L'ALIMENTATION PRINCIPALE DU SYSTÈME.

CÂBLAGE DU MODULE EXTÉRIEUR

AVERTISSEMENT

Coupez l'alimentation principale du système avant toute manipulation électrique ou de câblage.

Étape 1: Préparer le câble pour la connexion.

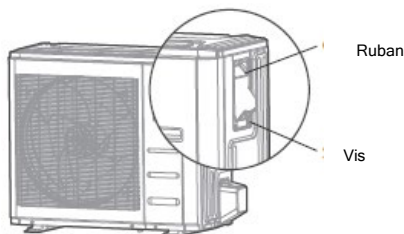
1. Il convient d'abord de choisir la bonne taille de câble.
2. À l'aide de pince à dénuder, dénudez la gaine de chaque extrémité du câble de signal pour révéler environ 15 cm (5,9 po) de câble.
3. Dénudez l'isolant des extrémités.
4. Le fil toronné nécessite des cosses en U ou des bornes annulaires à sertir sur les extrémités du fil.

AVIS

- Lors de la connexion des câbles, suivre strictement le schéma de câblage figurant à l'intérieur du couvercle du boîtier électrique.
- Choisissez le type de câble en fonction des commutateurs électriques locaux et des réglementations.
- Veuillez choisir la bonne taille de câble en fonction de l'intensité minimale du circuit indiquée sur la plaque signalétique du module.

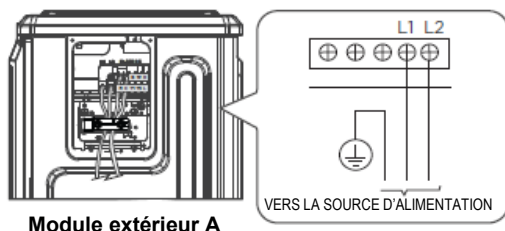
Étape 2: Retirez le couvercle du boîtier électrique.

Retirez le couvercle du boîtier électrique du module extérieur.

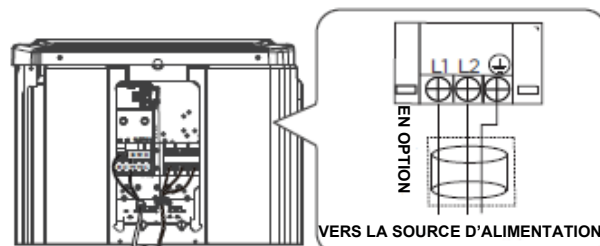


Étape 3: Connectez les cosses aux terminaux.

Faites correspondre les couleurs/étiquettes des câbles avec les étiquettes sur la barrette de connexion électrique. Vissez fermement la cosse de chaque câble à son terminal correspondant.



Module extérieur A

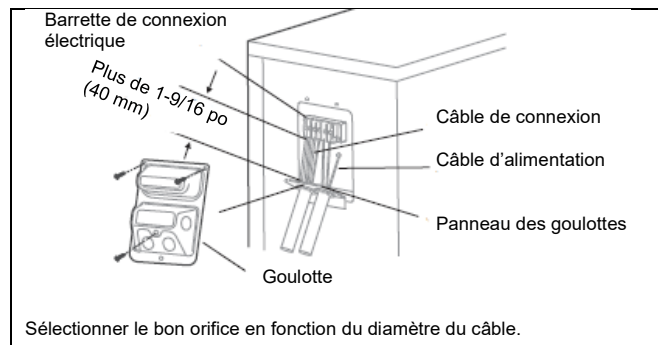


Module extérieur B

4. Fixer le câble à l'aide de la pince à câbles.
5. Isoler les câbles non utilisés avec du ruban adhésif électrique. Les conserver à l'écart de tout composant électrique ou métallique.
6. Réinstaller le couvercle du boîtier de commande électrique.

En Amérique du Nord

1. Retirer le couvercle du boîtier électrique du module en desserrant les 3 vis.
2. Retirer les capuchons du panneau de conduit.
3. Monter les tubes de conduit (non inclus) sur le panneau de conduit.
4. Connecter correctement l'alimentation électrique et les lignes à basse tension aux bornes correspondantes sur la barrette de connexion.
5. Mettre le module à la terre, conformément aux codes locaux.
6. Veillez à mesurer chaque câble en prévoyant quelques centimètres de plus que la longueur requise pour le câblage.



AVERTISSEMENT

ISOLER LES CONDUCTEURS D'ALIMENTATION ET DE COMMUNICATION À L'AIDE D'UN RÉDUCTEUR DE TENSION ET CONSERVER LES CONDUCTEURS D'ALIMENTATION À L'ÉCART DES CONDUCTEURS DE COMMUNICATION. LA DÉCONNEXION DOIT ÊTRE INTÉGRÉE AU CÂBLAGE FIXE CONFORMÉMENT AUX RÈGLES DE CÂBLAGE.

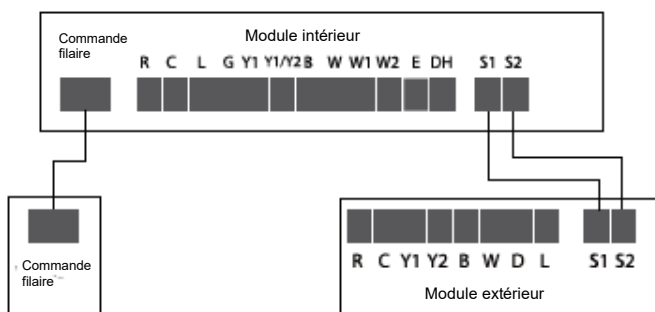
MÉTHODES DE CÂBLAGE SPÉCIFIQUE

⚠ AVERTISSEMENT

Se référer à la plaque signalétique pour la méthode de câblage. Ne connectez pas 24Vca à S1 — S2, car cela endommagerait le système.

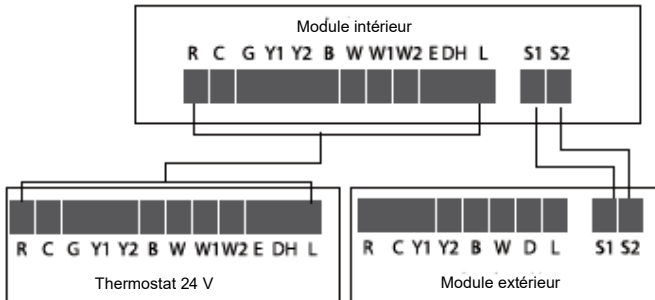
Méthode de connexion A:

C'est la méthode de contrôle préférée avec le contrôle de communication, pour le module intérieur et extérieur. Reportez-vous à la méthode de câblage de la communication interne et externe de la machine et de la commande filaire comme suit:



Méthode de connexion B:

Pour utiliser un thermostat de 24 V, vous devez vous référer au câblage suivant:



Veuillez consulter les schémas de câblage non communicants qui suivent lorsque vous utilisez un thermostat 24V:

Méthode de connexion C:

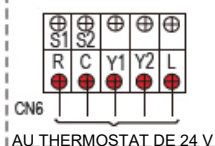
⚠ AVIS

Cet équipement utilise la fonctionnalité B. Ce terminal est alimenté pour la fonctionnalité de chauffage. Veuillez-vous assurer que la configuration du thermostat est configurée pour la fonctionnalité B. Remarque: Ces méthodes doivent être utilisées avec une unité extérieure Comfort-Aire et une unité intérieure tierce ou un four à serpentin et à gaz à caisson.

Communication 24 V

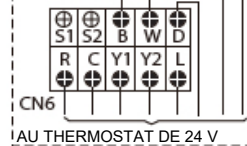
Refroidissement uniquement

Seul mode du module extérieur



Autre

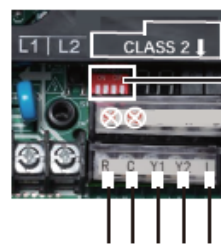
Module extérieur module extérieur



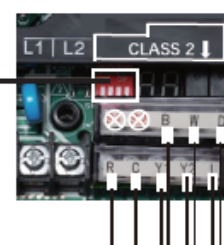
24 V ne doit jamais être connecté à S1 — S2. Tout le câblage doit être conforme aux scénarios ci-dessus. Un câblage incorrect causera des dommages irréversibles au contrôle.

Réglage du commutateur DIP de connexion 24 V comme indiqué sur l'image:

Refroidissement uniquement



Autre



L'interrupteur DIP S1-2 doit être « MARCHÉ »

⚠ AVIS

L'utilisation d'un fil de communication blindé ou d'un thermostat n'est pas nécessaire, mais est recommandée lorsque la séparation des conducteurs haute tension ne peut pas être maintenue ou dans des zones à bruit électrique élevé. Le blindage et le conducteur de vidange doivent être mis à la terre à l'unité extérieure et retirés et scotchés à l'unité intérieure. La mise à la terre aux deux extrémités entraîne une augmentation du bruit transmis sur les fils du signal.

Réglage du commutateur DIP de l'unité extérieure

Appuyez sur le bouton SW1 10S pour forcer le dégivrage

| CLIENT | Code de numérotation | Fonctions | MARCHE | OFF (ARRÊT) |
|--------|----------------------|--|--|--|
| 1 po | S1-1 | Fonction à définir | | |
| 2 po | S1-2 | Code de numérotation de communication | Schéma de communication 24 V | Schéma de communication 485 |
| 3 | S1-3 | Fonction grand froid et de chaleur forte | La valeur de compensation cible de refroidissement/chauffage est valide. | La valeur de compensation cible de refroidissement/chauffage n'est pas valide. |
| 4 | S1-4 | Fonction de dégivrage optimisée | Dégivrage optimisé | Réglage par défaut (algorithme de dégivrage standard) |

MÉTHODES DE CÂBLAGE SPÉCIFIQUE

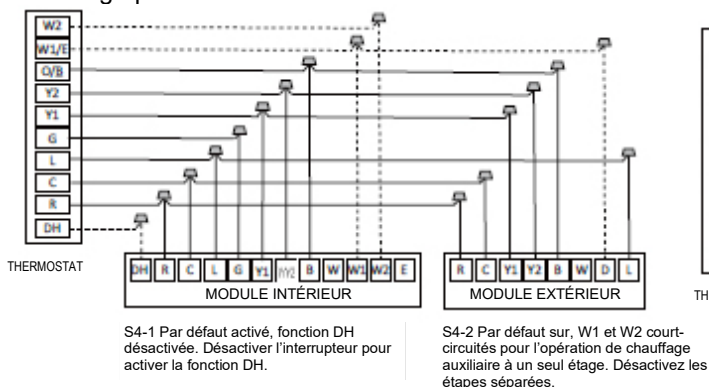


AVIS

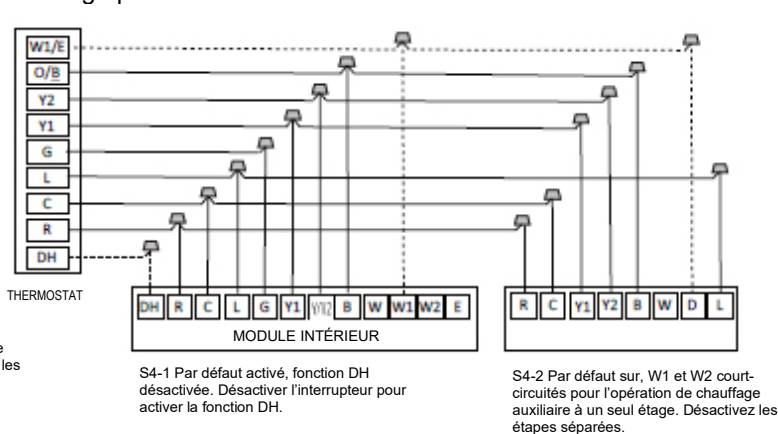
Le schéma de câblage suivant convient aux AHU et ODU avec un thermostat de 24 V.

Référence de câblage du schéma de non-communication

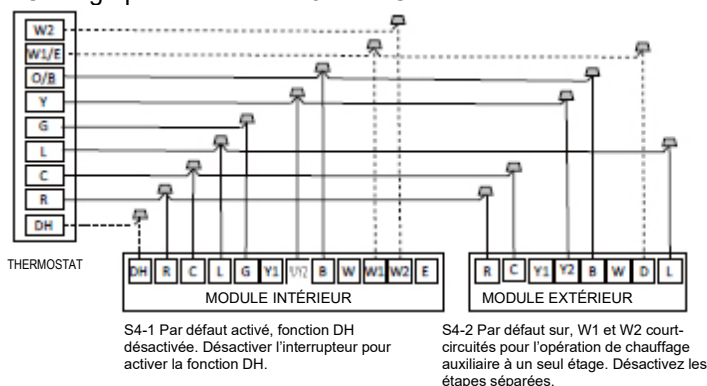
• Câblage pour thermostat 4H et 2C



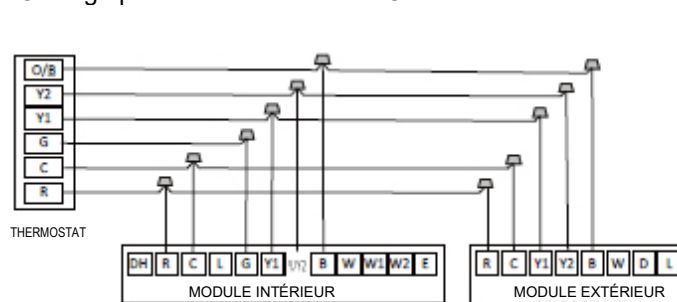
• Câblage pour thermostat 3H et 2C



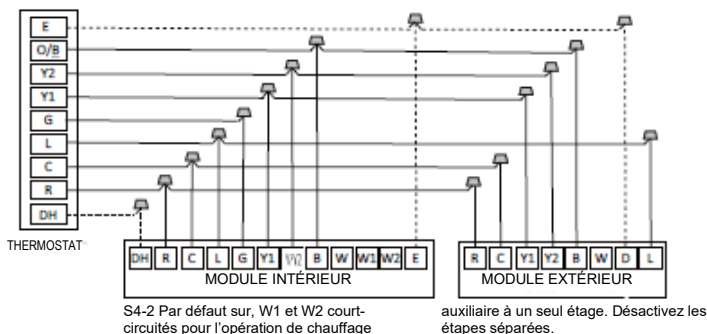
• Câblage pour thermostat 3H et 1C



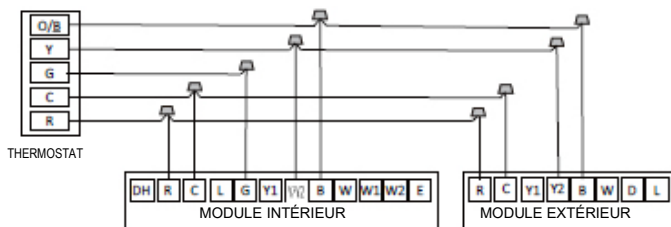
• Câblage pour thermostat 2H et 2C



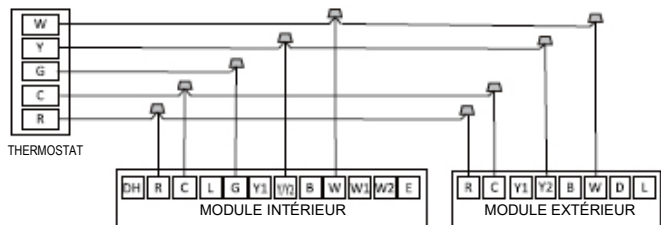
• Câblage pour thermostat 2H et 1C



• Câblage pour thermostat 1H et 1C



• Câblage pour thermostat 1H et 1C


Logique de commande
Connecteur du module intérieur

| Liaison | Objet |
|---------|--------------------------------|
| R | Raccordement électrique 24 V |
| C | Commun |
| Y1 | Refroidissement faible |
| Y2 | Chauffage et refroidissement |
| B | Valve d'inversion de chauffage |
| W | Commande du chauffage |
| D | Commande de dégivrage |
| L | Signal d'erreur du système |

Affichage DEL

La commande affiche l'état du module ainsi que les codes d'erreur actifs sur l'affichage DEL. Si le module fonctionne normalement, l'affichage DEL affiche la valeur de consigne de température actuelle. En cas d'erreur, l'affichage clignote indiquant le code d'erreur actif. Se référer au tableau des codes d'erreur figurant dans le chapitre relatif au dépannage du manuel d'entretien pour plus d'informations sur les codes d'erreur.

AVIS

Il s'agit de la méthode de câblage de commande la moins privilégiée et elle ne devrait être utilisée que pour les situations d'urgence. La capacité de confort totale peut ne pas être atteinte en utilisant cette méthode.

SPÉCIFICATIONS DE PUISSANCE

Spécifications de puissance de refroidissement et de chauffage

| MODÈLE (BTU/h) | | 18K | 24K | 30K | |
|-------------------------------|--|--|---------------------------------|---------------------------------|-----------------|
| ALIMENTATION (extérieur) | PHASE | 1 phase | | | |
| | FRÉQUENCE ET TENSION | 208/230 V, 60 Hz | | | |
| FUSIBLE DU CIRCUIT D'ENTRÉE | MODULE EXTÉRIEUR(A) MCA MOP | Std 16 / 16 Hyper HT 20 / 20 | Std 19 / 20 Hyper HT 30 / 35 | Std 20 / 23 Hyper HT 35 / 35 | |
| | | QUANTITÉ DE CÂBLES 2 + puesta a tierra | | | |
| JAUGE DE LIGNES | CÂBLE D'ALIMENTATION DU MODULE EXTÉRIEUR | DIAMÈTRE DE CÂBLE (CALIBRE) | STD 12 HH 12 | STD 12 HH 12 | STD 12 HH 10 |
| | | QUANTITÉ DE CÂBLES | 2 | | |
| | CÂBLE DE SIGNAL DU MODULE EXTÉRIEUR | DIAMÈTRE DE CÂBLE (CALIBRE) | 20 po | | |
| | | QUANTITÉ DE CÂBLES | --- | | |
| CÂBLE DE SIGNAL DU THERMOSTAT | DIAMÈTRE DE CÂBLE (CALIBRE) | 18 po | | | |

| MODÈLE (BTU/h) | | 36K | 36K (X6) | 48K | 60K | |
|-------------------------------|--|--|-------------------|---------------------------------|---------------------------------|----------------|
| ALIMENTATION (extérieur) | PHASE | 1 phase | | | | |
| | FRÉQUENCE ET TENSION | 208/230 V, 60 Hz | | | | |
| FUSIBLE DU CIRCUIT D'ENTRÉE | MODULE EXTÉRIEUR(A) MCA MOP | Std 24 / 41 Hyper HT 40 / 50 | Hyper HT 30 35 | Std 34 / 42 Hyper HT 50 / 50 | Std 34 / NA Hyper HT 60 / NA | |
| | | QUANTITÉ DE CÂBLES 2 + Mise à la terre | | | | |
| JAUGE DE LIGNES | CÂBLE D'ALIMENTATION DU MODULE EXTÉRIEUR | DIAMÈTRE DE CÂBLE (CALIBRE) | STD 10 HH 8 | HH 10 | STD 8 HH 6 | STD 8 HH NA |
| | | QUANTITÉ DE CÂBLES | 2 | | | |
| | CÂBLE DE SIGNAL DU MODULE EXTÉRIEUR | DIAMÈTRE DE CÂBLE (CALIBRE) | 20 po | | | |
| | | QUANTITÉ DE CÂBLES | --- | | | |
| CÂBLE DE SIGNAL DU THERMOSTAT | DIAMÈTRE DE CÂBLE (CALIBRE) | 18 po | | | | |

Spécifications de puissance de refroidissement seulement

| MODÈLE (BTU/h) | | 18K | 24K | 30K | 36K | 48K | |
|-------------------------------|--|--|-------------|-------------|-------------|-------------|-------|
| ALIMENTATION (extérieur) | PHASE | 1 phase | | | | | |
| | FRÉQUENCE ET TENSION | 208/230 V, 60 Hz | | | | | |
| FUSIBLE DU CIRCUIT D'ENTRÉE | MODULE EXTÉRIEUR(A) MCA MOP | CO 15 20 | CO 20 30 | CO 29 45 | CO 29 45 | CO 32 50 | |
| | | QUANTITÉ DE CÂBLES 2 + Mise à la terre | | | | | |
| JAUGE DE LIGNES | CÂBLE D'ALIMENTATION DU MODULE EXTÉRIEUR | DIAMÈTRE DE CÂBLE (CALIBRE) | CO 12 | CO 12 | CO 12 | CO 12 | CO 10 |
| | | QUANTITÉ DE CÂBLES | 2 | | | | |
| | CÂBLE DE SIGNAL DU MODULE EXTÉRIEUR | DIAMÈTRE DE CÂBLE (CALIBRE) | 20 po | | | | |
| | | QUANTITÉ DE CÂBLES | --- | | | | |
| CÂBLE DE SIGNAL DU THERMOSTAT | DIAMÈTRE DE CÂBLE (CALIBRE) | 18 po | | | | | |



AVIS

Dimensionnement du diamètre de ligne selon NFPA 70 (2020), tableau 310.15 (B) (16) Basé sur le type de fil Romex NM-B. D'autres options de dimensionnement sont possibles. Consultez NFPA 70 ou un électricien agréé pour d'autres tailles. Veuillez suivre les instructions sur la plaque signalétique du châssis de la machine pour les paramètres réels.

ÉVACUATION DE L'AIR

AVIS

Lors de l'ouverture des tiges des valves, tourner la clé hexagonale jusqu'au point d'arrêt. Ne pas forcer davantage l'ouverture de la valve.

Ouvrez les vannes lentement jusqu'à ce que vous entendez votre réfrigérant, laissez la pression s'égaliser avant d'ouvrir complètement. Ouvrir d'abord une grande vanne de conduite de vapeur

Préparations et précautions

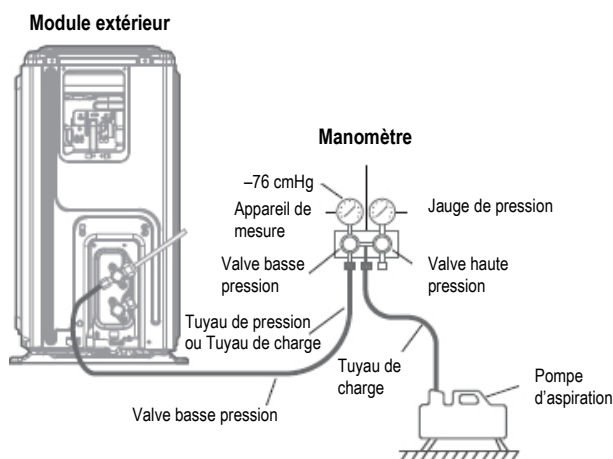
La présence d'air et de corps étranger dans le circuit réfrigérant peut causer des hausses anormales de pression, qui peuvent endommager le climatiseur, réduire son efficacité et entraîner des blessures. Utilisez une pompe d'aspiration et un manomètre pour vider le circuit réfrigérant, en éliminant tout gaz non condensable et toute humidité du système. L'évacuation doit être réalisée lors de la première installation et lorsque le module est déplacé.

AVANT L'ÉVACUATION

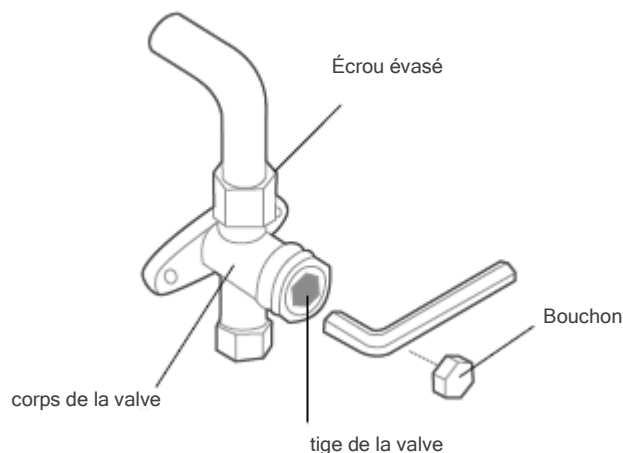
- Vérifier que tous les tuyaux reliant les modules intérieur et extérieur sont correctement connectés.
- Vérifier que tous les fils électriques sont correctement connectés.

Instructions d'évacuation

1. Connecter le tuyau du manomètre au port de la valve à basse pression du module extérieur.
2. Connectez un autre tuyau du manomètre à la pompe aspirante.
3. Ouvrez le côté Basse pression du manomètre. Laissez le côté Haute pression fermé.
4. Serrer à la main les capuchons des vannes de réfrigérant pour s'assurer qu'il n'y a pas de fuites sous vide.
5. Allumez la pompe aspirante pour évacuer le système.



6. Exécutez l'aspiration pendant au moins 15 minutes, ou jusqu'à ce que l'appareil de mesure indique -76 cmHG (-105 Pa).
7. Fermez le côté Basse pression du manomètre, et éteignez la pompe d'aspiration.
8. Attendez 5 minutes, puis vérifiez que la pression du système reste stable.
9. En cas de variation de la pression du système, référez-vous à la partie Tests de fuites de gaz pour en savoir plus sur comment vérifier l'absence de fuite. Si la pression du système ne varie pas, dévissez le bouchon de la valve (valve haute pression).
10. Insérez la clé hexagonale dans la valve (valve haute pression) et ouvrir la valve en tournant la clé d'un quart de tour dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Écouter le gaz sortir du système, puis refermer la valve au bout de 5 secondes.
11. Surveillez la jauge de pression pendant une minute pour vérifier que la pression est stable. La jauge de pression doit être légèrement supérieure à la pression atmosphérique.
12. Retirer le tuyau du port.



13. À l'aide d'une clé hexagonale, ouvrez totalement les valves de haute et de basse pression.
14. Serrer tous les capuchons de vanne à l'aide d'une clé pour éviter toute fuite. Il est possible de les serrer davantage à l'aide d'une clé dynamométrique si nécessaire.

REMARQUE SUR L'AJOUT DE RÉFRIGÉRANT



MISE EN GARDE

NE MÉLANGEZ PAS les types de réfrigérant.

Certains systèmes, en fonction de la longueur du tuyau, nécessitent un chargement supplémentaire. La longueur standard du tuyau varie en fonction des réglementations locales. Par exemple, en Amérique du Nord, la longueur standard du tuyau est de 7,5 m (25 pi). Dans d'autres régions, la longueur standard du tuyau est de 5 m (16 po). Le réfrigérant doit être inséré à partir du port de service se trouvant sur la valve basse pression du module extérieur. Le réfrigérant supplémentaire à rajouter peut être calculé à l'aide de la formule suivante:

| | Diamètre côté liquide | | |
|--|---|---|---|
| | Ø6,35 (1/4 po) | Ø9,52 (3/8 po) | Ø12,7 (1/2 po) |
| R410A: (dispositif de mesure dans le module intérieur) | (Longueur de tuyau totale — longueur de tuyau standard) x 30 g (0,32 oZ)/m (pi) | (Longueur de tuyau totale — longueur de tuyau standard) x 65 g (0,69 oZ)/m (pi) | (Longueur totale du tuyau — longueur de tuyau standard) x 115 g (1,23 oZ)/m(pi) |
| R410A: (dispositif de mesure dans le module extérieur) | (Longueur de tuyau totale — longueur de tuyau standard) x 15 g (0,16 oZ)/m (pi) | (Longueur de tuyau totale — longueur de tuyau standard) x 30 g (0,32 oZ)/m (pi) | (Longueur de tuyau totale — longueur de tuyau standard) x 65 g (0,69 oZ)/m (pi) |
| R32: | (Longueur totale du tuyau — longueur de tuyau standard) x 12 g (0,13 oZ)/m(pi) | (Longueur totale du tuyau — longueur de tuyau standard) x 24 g (0,26 oZ)/m(pi) | (Longueur totale du tuyau — longueur de tuyau standard) x 40 g (0,42 oZ)/m(pi) |

TEST DE FONCTIONNEMENT



MISE EN GARDE

La non-exécution du test de fonctionnement peut entraîner un endommagement du module et des biens ou des blessures physiques.

Avant le test de fonctionnement

Un test de fonctionnement doit être exécuté une fois le système entier complètement installé. Confirmez les points suivants avant d'effectuer le test:

- a) Les modules intérieur et extérieur sont correctement installés.
- b) La tuyauterie et le câblage sont correctement raccordés.
- c) Aucun obstacle à proximité de l'entrée et de la sortie du module qui pourrait entraîner une mauvaise performance ou un dysfonctionnement du produit.
- d) Le système de réfrigération ne fuit pas.
- e) Le système de vidange est sans entrave et draine vers un endroit sûr.
- f) L'isolation thermique est correctement installée.
- g) Les câbles de mise à la terre sont correctement connectés.
- h) La longueur de la tuyauterie et la capacité de réfrigérant supplémentaire ont été enregistrées.
- i) La tension d'alimentation est la tension correcte pour le climatiseur.

Instructions du test de fonctionnement

1. Ouvrir les valves de service des conduites de liquide et de gaz.
2. Allumez l'interrupteur principal et laissez le module se réchauffer.
3. Réglez le climatiseur en mode COOL (Froid).
4. Pour le module intérieur
 - a. Vérifier par deux fois que la température ambiante s'enregistre correctement.
 - b. Vérifiez que le système de vidange n'est pas obstrué et s'écoule doucement.
 - c. Assurez-vous qu'il n'y a pas de vibration ou de bruit anormal pendant le fonctionnement.

5. Pour le module extérieur
 - a. Vérifier que le circuit réfrigérant ne fuit pas.
 - b. Vérifier l'absence de vibrations ou de bruits anormaux en fonctionnement.
 - c. Assurez-vous que le vent, le bruit et l'eau générés par le module ne dérangent pas vos voisins ou ne présentent pas de danger pour la sécurité.
6. Test de vidange
 - a. Assurez-vous que le tuyau d'évacuation coule doucement. Les nouveaux établissements doivent effectuer ce test avant de finir le plafond.
 - b. Allumez l'interrupteur principal et faites fonctionner le climatiseur en mode COOL (Froid).
 - c. Vérifiez que l'eau est évacuée. Cela peut prendre jusqu'à une minute avant que le module ne commence à se vider en fonction du tuyau de vidange.
 - d. Assurez-vous qu'il n'y a pas de fuites dans l'un des tuyaux.
 - e. Arrêtez le climatiseur. Éteignez l'interrupteur d'alimentation principal et réinstallez le couvercle de test.



AVIS

Si le module ne fonctionne pas correctement ou pas conformément aux attentes de l'utilisateur, consulter la rubrique de dépannage du manuel d'entretien avant d'appeler le service client.

La conception et les caractéristiques techniques du produit sont susceptibles d'être modifiées sans notification préalable à des fins d'amélioration. Prenez contact avec l'agence commerciale ou le fabricant pour obtenir plus de détails. Toute mise à jour du manuel sera téléversée sur le site Internet du service. Veuillez consulter la version la plus récente.

Page laissée vierge intentionnellement

Page laissée vierge intentionnellement



**GARANTIE EXPRESSE LIMITÉE
CONDENSEURS À DÉCHARGE HORIZONTALE/LATÉRALE SÉRIE « CMA »**

Félicitations pour l'acquisition de votre nouvel équipement CVCA. Il a été conçu pour durer longtemps, et bénéficie de l'une des garanties les plus fiables du marché. Les garanties ci-dessous s'appliquent automatiquement à votre appareil, à condition que vous conserviez la preuve d'achat (reçu de paiement) et que les conditions de garantie soient respectées.

GARANTIE EXPRESSE LIMITÉE DE DEUX (2) ANS SUR LES PIÈCES

MARS/Heat Controller garantit que toutes les pièces de l'unité de condensation de la série CMA sont exemptes de défauts de fabrication et de matériaux d'utilisation et d'entretien normaux pendant deux (2) ans à compter de la date d'achat par le consommateur initial. La présente garantie limitée Express s'applique uniquement lorsque l'unité de condensation de la série CMA est installée et utilisée conformément aux instructions d'installation et d'utilisation normales du contrôleur de chaleur/MARS, et conformément à tous les codes locaux, nationaux et internationaux.

GARANTIE LIMITÉE DE CINQ (5) ANS POUR LE COMPRESSEUR

Le compresseur seulement est garanti pour être exempt de défauts de fabrication et de matériaux dans l'utilisation et l'entretien normaux pendant quatre années supplémentaires, pour un total de cinq (5) ans à compter de la date d'achat par le consommateur initial. Cette garantie de cinq ans s'applique uniquement lorsque le système est installé et utilisé conformément aux instructions d'installation et d'utilisation normales du contrôleur de chaleur/MARS.

GARANTIE COMMERCIALE DE DEUX (2) ANS SUR LES PIÈCES

Lorsque l'appareil est utilisé à des fins commerciales, commerciales, de location ou toute autre application autre que résidentielle, la garantie limitée de deux ans sur les pièces décrite au paragraphe 1 est la seule garantie qui s'applique.

EXCEPTIONS

La Garantie expresse limitée ne couvre pas la maintenance courante. MARS/Heat Controller recommande de réaliser un examen ou un entretien au moins une fois par saison, et un justificatif de maintenance doit être conservé. De plus, les frais liés à la main-d'œuvre, au transport à des fins de remplacement de pièces, le remplacement du réfrigérant ou des filtres, et tout autre appel de service/autre réparation n'est couvert par cette Garantie limitée. Elle ne couvre pas non plus les parties ou composants du système qui ne sont pas fournis par MARS/Heat Controller, quelle que soit la cause de la défaillance de ces parties ou composants.

CONDITIONS D'APPLICATION DE LA GARANTIE

- L'appareil doit être utilisé selon les instructions d'utilisation fournies par MARS/Heat Controller. L'appareil ne doit pas avoir fait l'objet d'un accident, d'une altération, d'une mauvaise réparation, de négligence ou de mauvaise utilisation, ni d'une catastrophe naturelle (par exemple, une inondation)
- L'installation a été réalisée par un revendeur/entrepreneur CVCA formé, autorisé ou autrement qualifié.
- La performance de l'appareil ne doit pas avoir été compromise par un quelconque produit non autorisé par MARS/Heat Controller, ou par toute modification ou adaptation des composants
- Les numéros de série ou la plaque signalétique n'ont pas été endommagés ou retirés.
- Les dommages ne doivent pas être le résultat d'un mauvais câblage ou de mauvaises conditions de tension, ni d'une utilisation dans des conditions de baisse de tension ou de coupure de courant
- Le débit d'air autour de toute partie de l'appareil ne doit avoir fait l'objet d'aucune obstruction
- L'appareil reste dans son installation d'origine.
- Le module n'a pas été acheté sur Internet.

DURÉE DE LA GARANTIE ET ENREGISTREMENT

La garantie débute à compter de la date d'achat par le consommateur d'origine. Le consommateur doit conserver un reçu de paiement comme preuve pour la période de garantie. Sans cette preuve, la garantie expresse débute à la date d'expédition de l'usine.

RECOURS ATTRIBUÉ PAR LA GARANTIE EXPRESSE LIMITÉE

L'unique recours possible sous la garantie limitée est le remplacement de la pièce défectueuse. Si des pièces de remplacement sont requises au cours de la durée de cette garantie, les pièces de rechange de MARS/Heat Controller doivent être utilisées; aucune garantie sur la ou les pièces de remplacement n'affectera la garantie originale applicable du module. Il revient au propriétaire de préparer l'accès au module pour la maintenance. Le diagnostic et le remplacement de la pièce défectueuse ne sont pas couverts par la garantie expresse limitée. Si, pour une quelconque raison, la pièce/le produit de remplacement n'est plus disponible au cours de la période de garantie, MARS/Heat Controller détient le droit d'accorder un crédit à hauteur du prix au détail suggéré de la pièce/du produit au lieu de le réparer ou le remplacer.

LIMITATION DE RESPONSABILITÉ

1. Aucune autre garantie expresse ou implicite ne s'applique. MARS/Heat Controller ne propose aucune garantie de commercialisation. Nous ne garantissons pas que l'appareil est adapté à n'importe quelle utilisation ou peut être utilisé dans les bâtiments ou pièces de toutes envergures ou conditions, sauf indication spéciale dans ce document. Aucune autre garantie, expresse ou implicite, dont la portée dépasse les conditions présentées dans ce document, ne s'applique.
2. Toutes les garanties prévues par la loi sont limitées à la durée d'un an de la garantie des pièces. Votre recours exclusif est limité au remplacement des pièces défectueuses. Nous ne serons pas tenus responsables de tout dommage indirect ou accidentel causé par un quelconque défaut décelé sur l'appareil.
3. La présente garantie vous confère des droits légaux spécifiques. Vous pouvez également avoir d'autres droits variant d'un État à l'autre. Certains États n'autorisent pas la limitation de la durée d'une garantie implicite ou n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation des dommages accessoires ou indirects, de sorte que les limitations ou exclusions ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer à votre cas.
4. Aucune garantie ne s'applique aux appareils vendus en dehors de la zone continentale des États-Unis et du Canada. Votre distributeur ou vendeur final peut appliquer une garantie aux appareils vendus en dehors de ces zones.
5. MARS/Heat Controller ne peut être tenue responsable en cas d'annulation d'application de la garantie pour des raisons n'étant pas de notre ressort, telles que les accidents, les altérations, l'abus, la guerre, les restrictions gouvernementales, les grèves, les incendies, les inondations ou autres catastrophes naturelles.

COMMENT OBTENIR DES PIÈCES OU UN SERVICE DE GARANTIE

Si vous souhaitez soumettre une réclamation de garantie, informez-en votre installateur dans les plus brefs délais. Si l'installateur ne souhaite pas répondre à votre réclamation, envoyez un courrier à MARS, 1900 Wellworth Ave., Jackson MI 49 203. Joignez-y un rapport d'inspection de votre installateur ou de la personne ayant réalisé la maintenance. Précisez le numéro du modèle, le numéro de série et la date d'achat.

Les responsabilités du propriétaire sont présentées dans le mode d'emploi, lisez-le attentivement.

CONSERVEZ CES INFORMATIONS À TITRE DE REÇU D'ACHAT

MODULE DE CONDENSEURS À DÉCHARGE HORIZONTALE/LATÉRALE SÉRIE « CMA »

| | | |
|------------------|-------------------------------|-----------------------------|
| Numéro du modèle | Numéro du modèle | Nom de l'installateur |
| Numéro de série | Numéro de série | N° de téléphone/Coordonnées |
| Date d'achat | Date de fin de l'installation | |

Pensez à conserver votre reçu de paiement comme preuve pour la période de garantie.

En raison des améliorations continues du produit, les spécifications et les dimensions sont sujettes à modification et correction sans notification ni engagement préalable. Déterminer l'application et l'aptitude à l'utilisation de tout produit est la responsabilité de l'installateur. En outre, l'installateur est responsable de la vérification des données dimensionnelles sur le produit réel avant de commencer toute préparation d'installation.

Les programmes de remise et de mesures incitatives ont des exigences précises en matière de performance et de certification des produits. Tous les produits respectent les réglementations en vigueur à la date de fabrication; néanmoins, les certifications ne sont pas obligatoirement attribuées pour la vie entière du produit. Il incombe donc au demandeur de déterminer si un modèle en particulier peut prétendre à ces programmes de remises/mesures incitatives.

Comfort-Aire®  **Century**

1900 Wellworth Ave., Jackson, MI 49203 • Ph. 517-787-2100 • www.marsdelivers.com

